

Les
MÉCHANTS

ÉPISODE

4

L'ATTAQUE DES
MIAOU-VIVANTS



Catalogage avant publication de Bibliothèque et Archives Canada

Blabey, Aaron

[Attack of the zittens. Français]

L'attaque des miaou-vivants / Aaron Blabey ; texte français d'Isabelle Allard.

(Les méchants ; 4)

Traduction de: Attack of the zittens.

ISBN 978-1-4431-6035-3 (couverture souple)

I. Titre. II. Titre: Attack of the zittens. Français.

PZ26.3.B524Att 2017

j823'.92

C2017-903087-6

Version anglaise publiée initialement en Australie en 2016
par Scholastic Australia.

Copyright © Aaron Blabey, 2016, pour le texte et les illustrations.

Copyright © Éditions Scholastic, 2017, pour le texte français.

Tous droits réservés.

L'éditeur n'exerce aucun contrôle sur les sites Web de tiers et de l'auteur et ne
saurait être tenu responsable de leur contenu.

Ce livre est une œuvre de fiction. Les noms, personnages, lieux et incidents
mentionnés sont le fruit de l'imagination de l'auteur ou utilisés à titre
fictif. Toute ressemblance avec des personnes, vivantes ou non, ou avec des
entreprises, des événements ou des lieux réels est purement fortuite.

Il est interdit de reproduire, d'enregistrer ou de diffuser, en tout ou en
partie, le présent ouvrage par quelque procédé que ce soit, électronique,
mécanique, photographique, sonore, magnétique ou autre, sans avoir obtenu au
préalable l'autorisation écrite de l'éditeur. Pour toute information concernant
les droits, s'adresser à Scholastic Press, une marque de Scholastic Australia
Pty Limited, 345 Pacific Highway, Lindfield, NSW 2070, Australie.

Édition publiée par les Éditions Scholastic, 604, rue King Ouest, Toronto (Ontario)
MSV IEI CANADA avec la permission de Scholastic Australia Pty Limited.

5 4 3 2 1

Imprimé au Canada 139

17 18 19 20 21



• AARON BLABEY •

TEXTE FRANÇAIS D'ISABELLE ALLARD

Les
MÉCHANTS

ÉPISODE 4

L'ATTAQUE DES
MIAOU-VIVANTS





INVASION DE CHATONS ZOMBIES!



ATTAQUE DE MIAOU-VIVANTS!

Bonsoir!

S'il reste encore des
téléspectateurs, écoutez
attentivement...

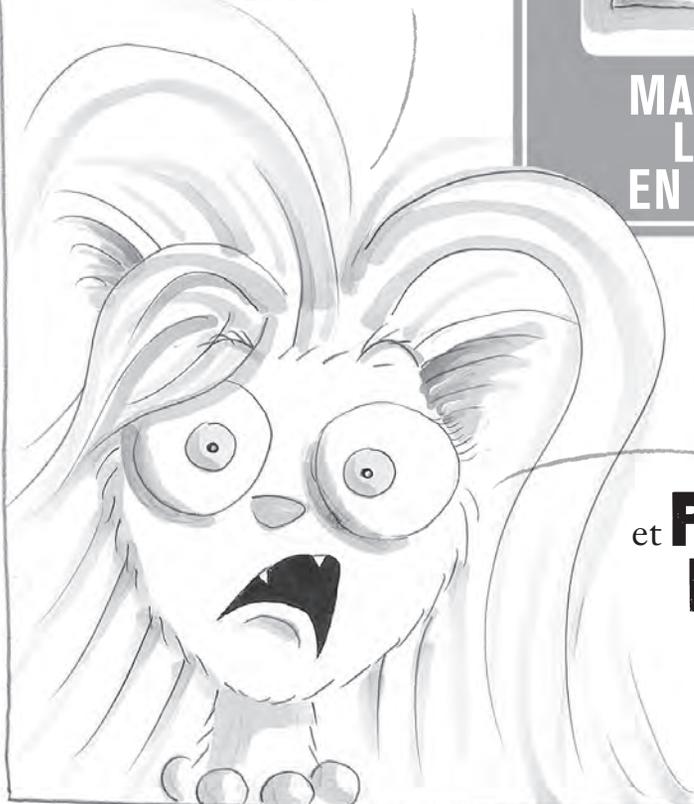
STÉPHANIE PELAGE 6

Le savant fou milliardaire,
**LE DR ROBERT
MARMELADE,**

a lâché une armée de
chatons zombies, aussi
appelés **MIAOU-
VIVANTS...**



**MARMELADE :
LE DIABLE
EN PERSONNE**

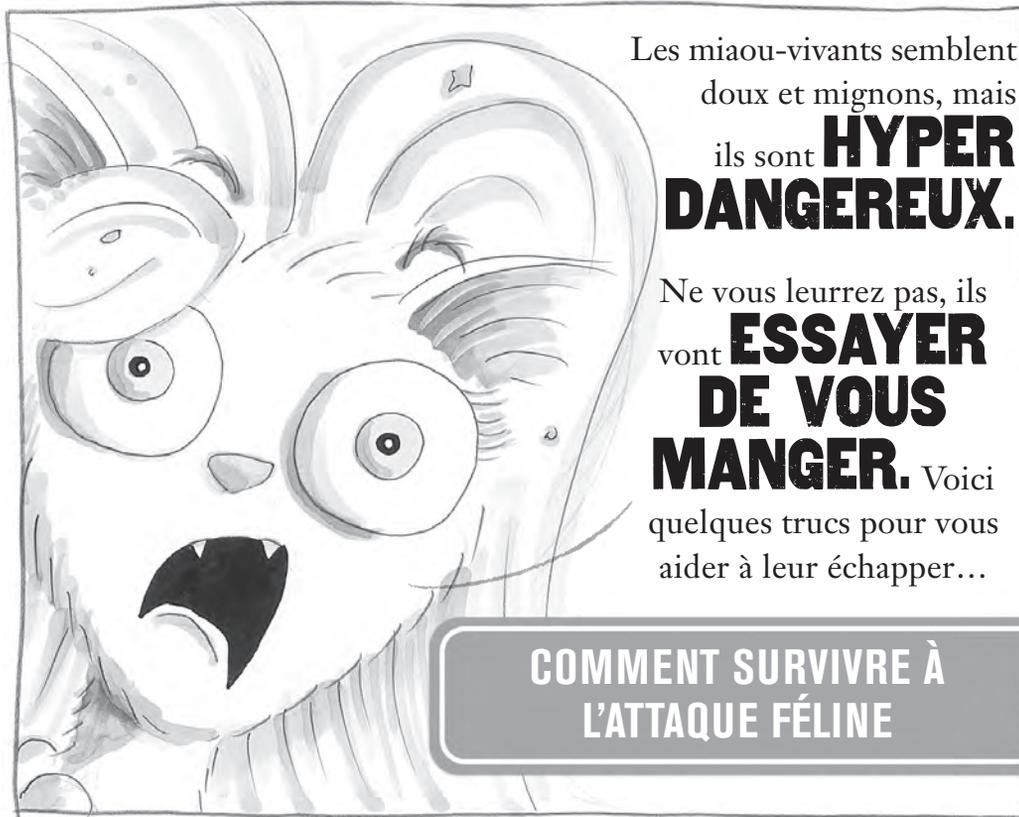


et **PERSONNE
N'EST À
L'ABRI!**



Même cette station de télévision
est **ENCERCLÉE.**

Je ne sais pas combien de temps
nous serons à l'antenne, mais
voici ce que nous savons...



Les miaou-vivants semblent
doux et mignons, mais
ils sont **HYPER
DANGEREUX.**

Ne vous leurrez pas, ils
vont **ESSAYER
DE VOUS
MANGER.** Voici
quelques trucs pour vous
aider à leur échapper...

**COMMENT SURVIVRE À
L'ATTAQUE FÉLINE**

Tout d'abord, plusieurs
miaou-vivants portent
de **PETITES
CLOCHETTES.** Si
vous entendez un joli tintement,

FUYEZ!



Ensuite, ils
N'AIMENT PAS L'EAU.

L'eau est votre meilleure

ARME.

Ça les embête vraiment et peut
parfois les chasser.



Enfin, ils sont facilement
distracts par les
PELOTES DE LAINE.

Si vous croisez un
miaou-vivant, lui lancer une pelote
de laine vous permettra de lui

ÉCHAPPER.



Par contre, face à
**UNE PORTÉE
DE MIAOU-
VIVANTS**, rien de
tout ça ne vous aidera.



L'HEURE EST GRAVE.

Si vous êtes attaqué par une portée,
il n'y a qu'une chose à faire :

**VOUS ENFUIR À
TOUTES JAMBES!**



BOUM!

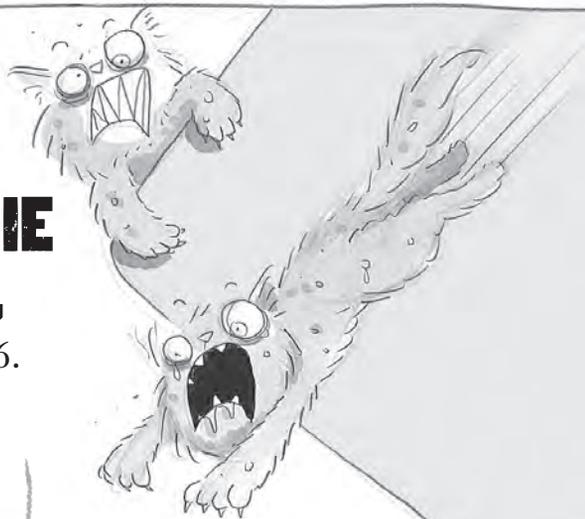
Oh non! Ils sont à l'intérieur!

MIIIIIAAOUU!

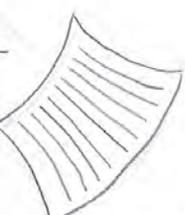
C'était
**STÉPHANIE
PELAGE,**

pour la chaîne 6.

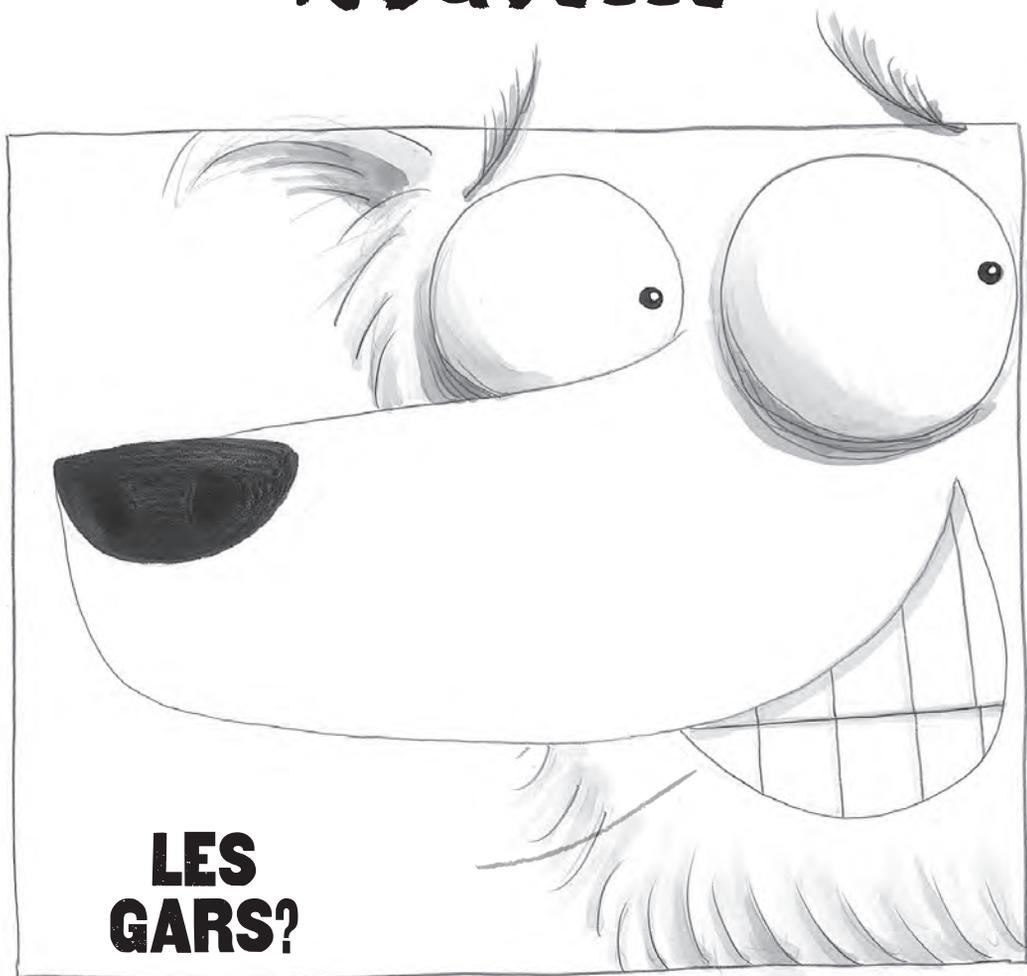
Croyez-moi...

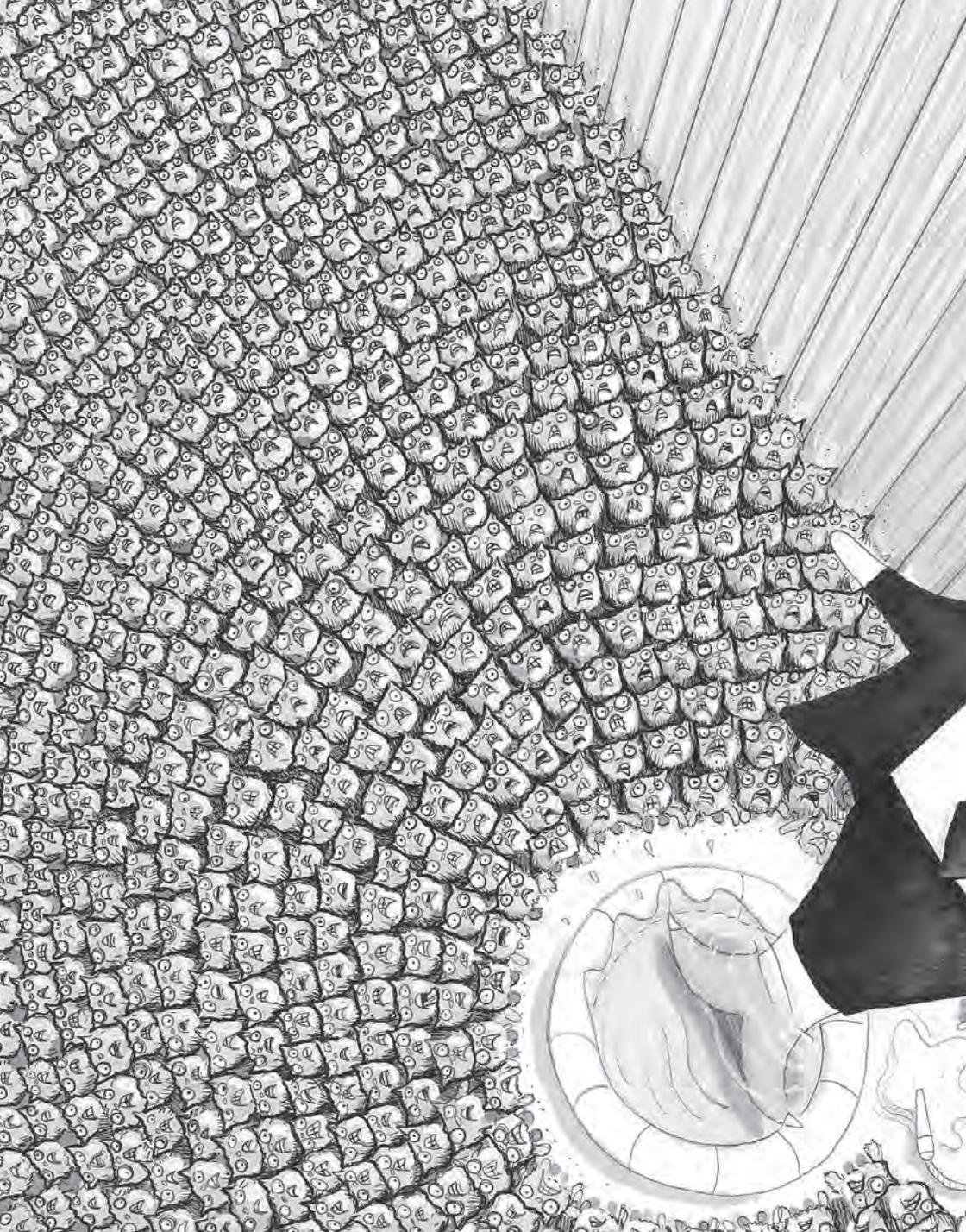


la situation est
DRAMATIQUE...



• Chapitre 1 •
**MAUVAISE
NOUVELLE**



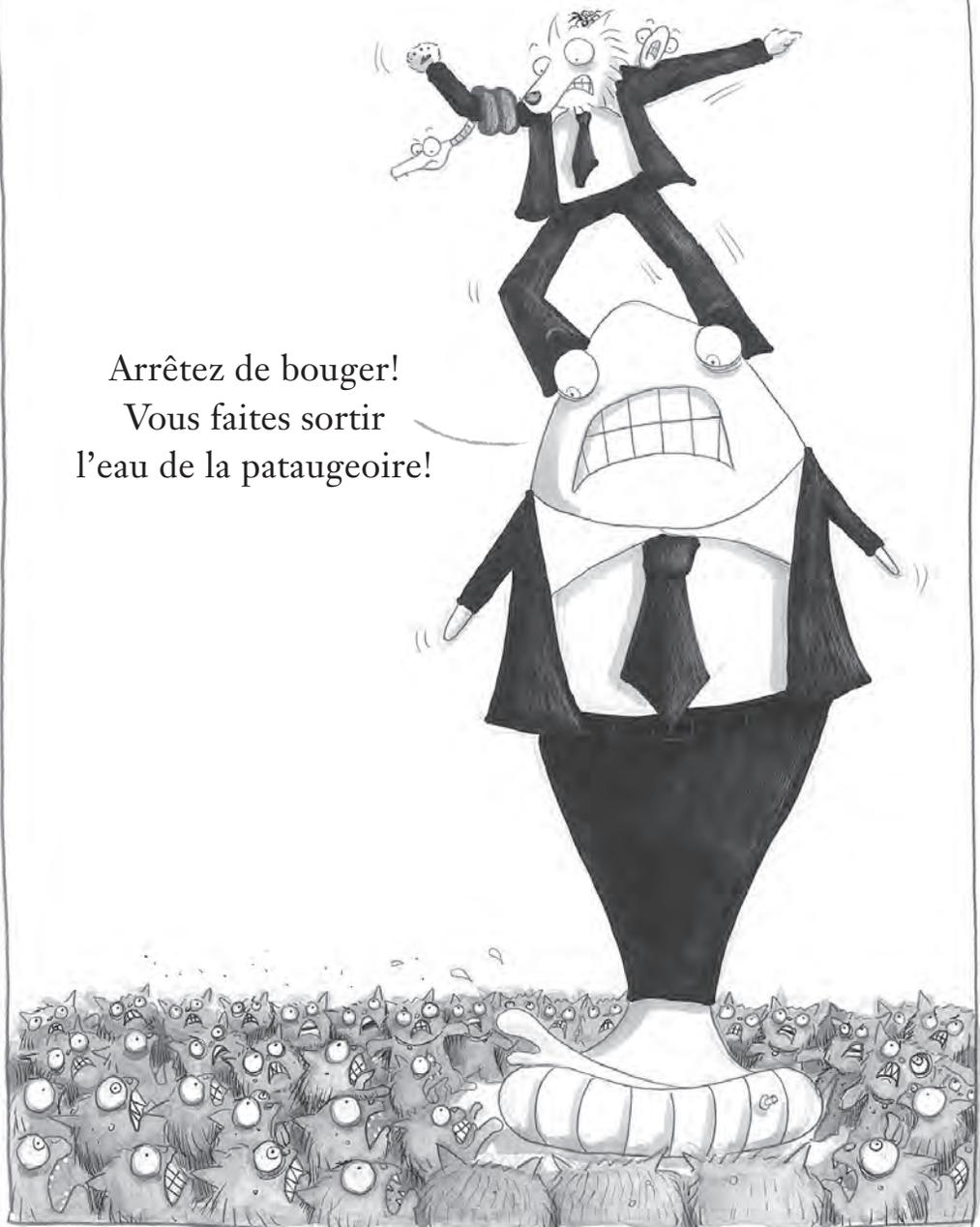




PIRE?!

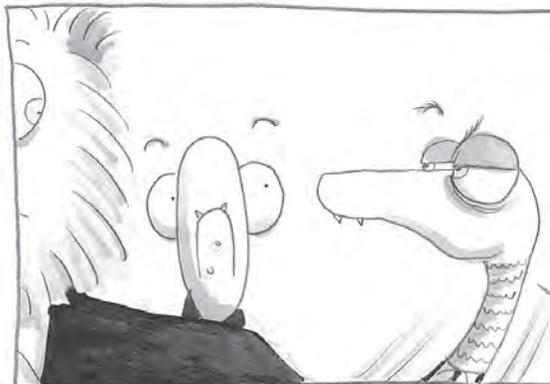
Bon, ça
suffit. Je
proposé de
leur lancer
le loup et de
nous enfuir.

Arrêtez de bouger!
Vous faites sortir
l'eau de la pataugeoire!

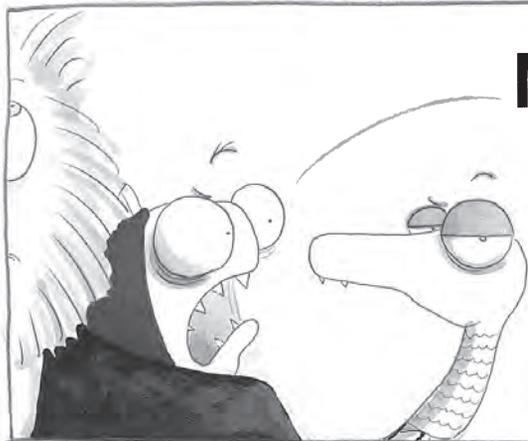




Ouais, arrête,
M. Serpent! Cette
eau est la seule chose
entre nous et ces mini
monstres carnivores!



Et les **MINI
MONSTRES
CARNIVORES,**
ça te connaît, hein?



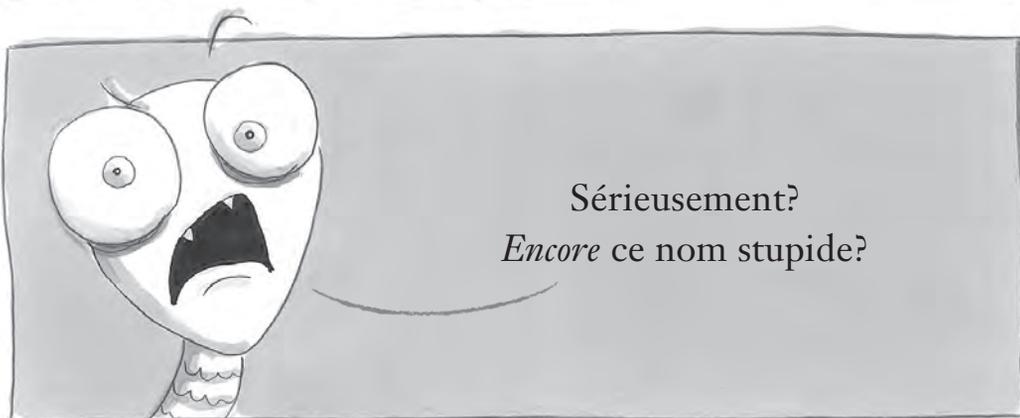
Tu peux bien parler,
**MONSIEUR-QUI-
MANGE-DES-
SOURIS-ET-
DES-PETITS-
ANIMAUX-DE-
COMPAGNIE!**



Arrêtez, les gars!

N'oubliez pas :

**ON EST LE
CLUB DES
GENTILS!**



Sérieusement?

Encore ce nom stupide?



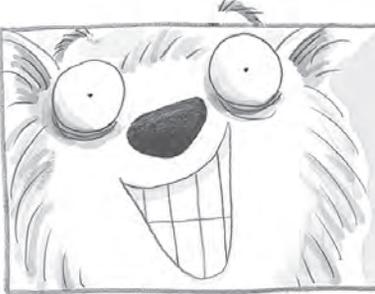
Désolé. Je voulais dire... le

**CLUB-PRESQUE-LIGUE-
INTERNATIONALE-
DES-HÉROS.**

Et on ne recule jamais devant
une bataille,
n'est-ce pas?



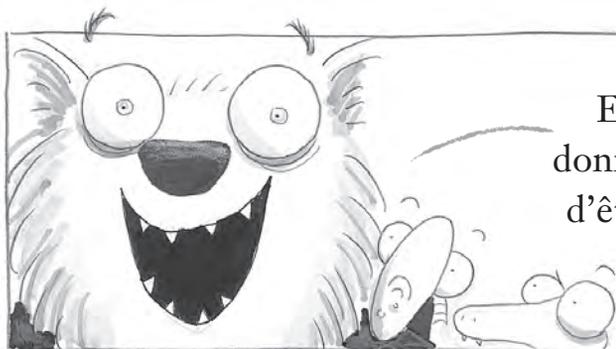
On ne peut *pas* reculer, *hermano*.
On est encerclés.



C'est peut-être une
BONNE chose.



QUOI?!



Eh bien... ça nous
donne une autre chance
d'être extraordinaires!



Bon. J'ai changé d'avis.
Lançons-leur le loup.

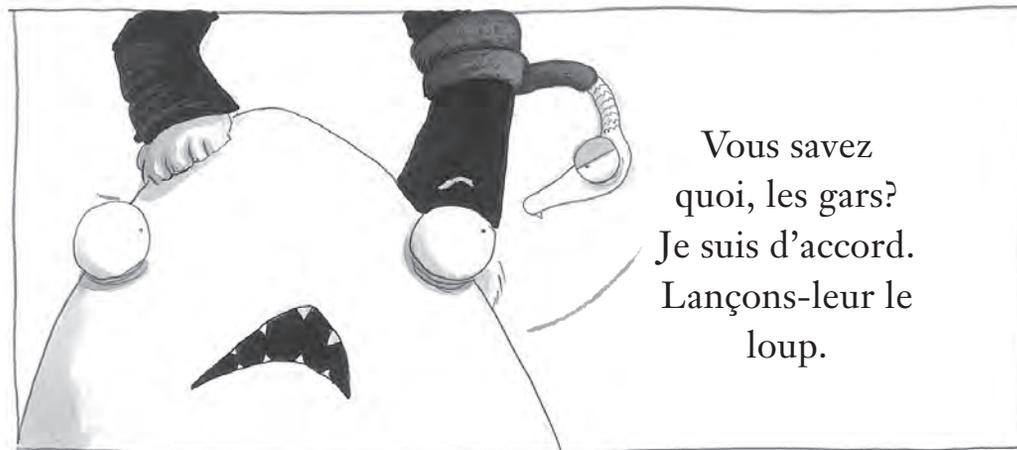


Non, non, écoutez!
**LE DR
MARMELADE,**
ce sale petit cochon d'Inde
milliardaire, a créé cette armée
de miaou-vivants pour une
seule et unique raison...

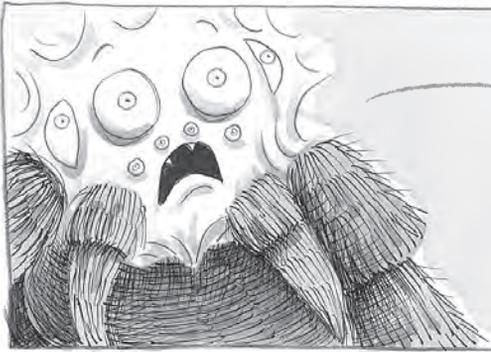


Laquelle?

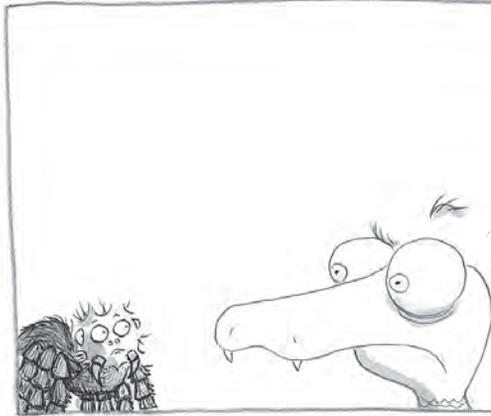
Pour qu'on puisse
les vaincre et dire :
« **PRENDS
ÇA DANS
LES DENTS,
MARMELADE!** »



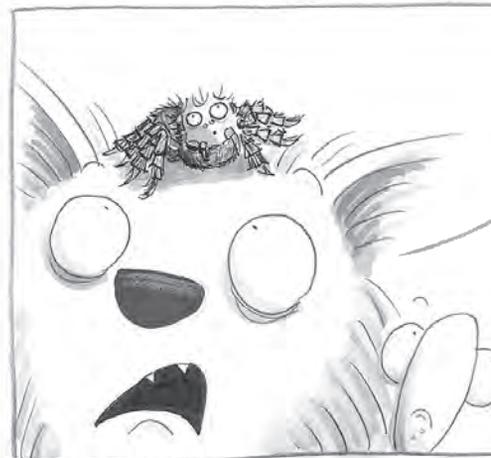
Vous savez
quoi, les gars?
Je suis d'accord.
Lançons-leur le
loup.



Non, attendez!
J'entends quelque chose...



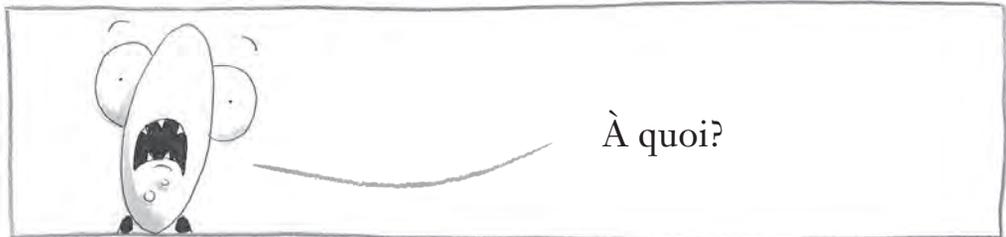
N'essaie pas de le
protéger.
M. Loup doit
« jouer les héros »
une dernière
fois...



Chut, le rampant.
Qu'entends-tu, Pattes?



Un son qui ressemble à...



À quoi?

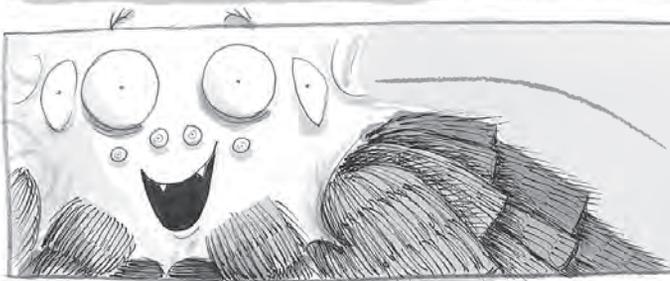
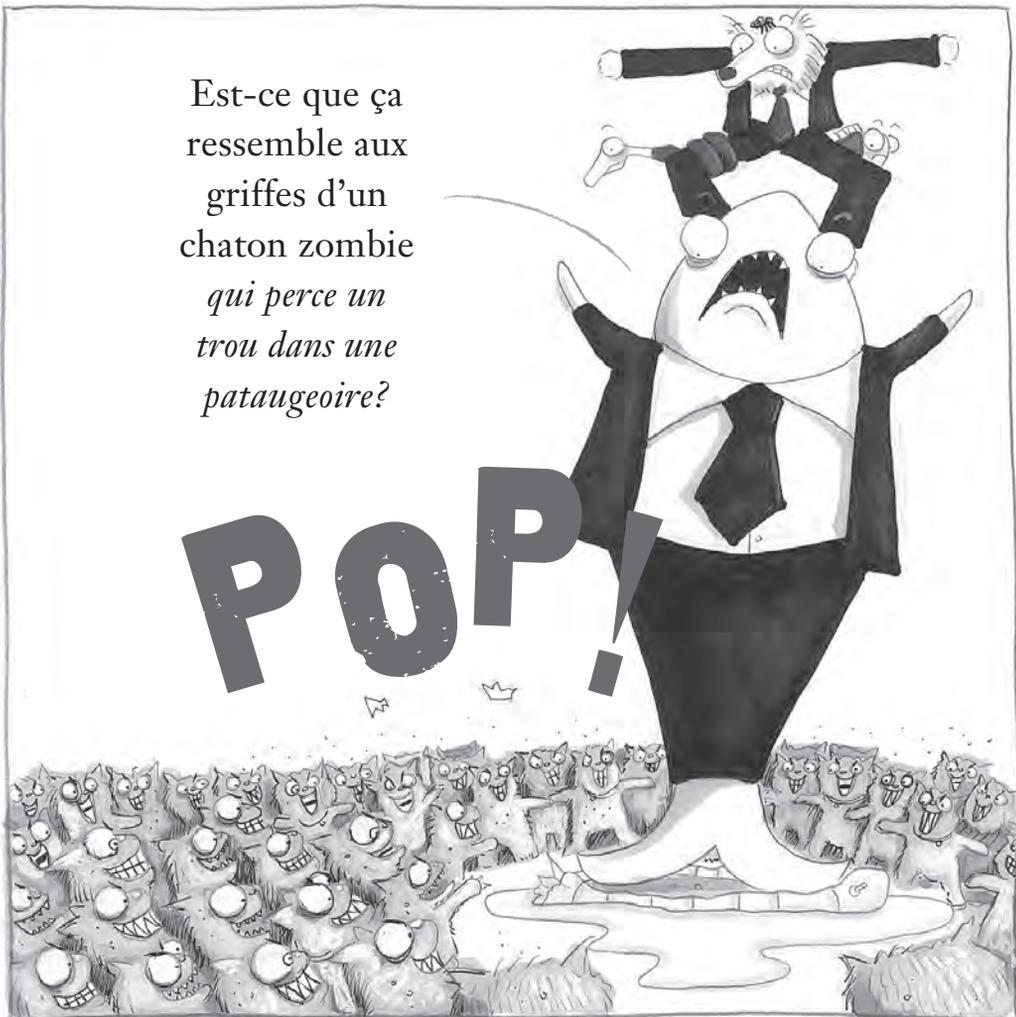


À...

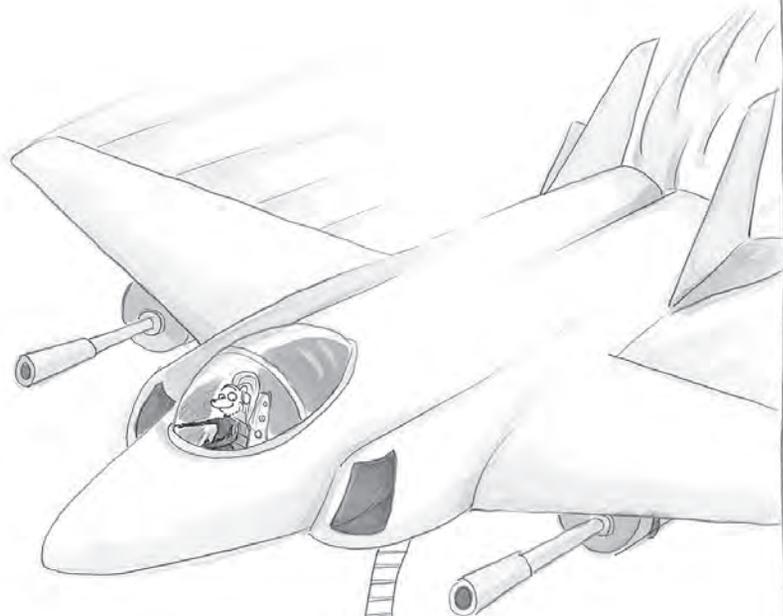


À QUOI?!

Est-ce que ça
ressemble aux
griffes d'un
chaton zombie
*qui perce un
trou dans une
pataugeoire?*

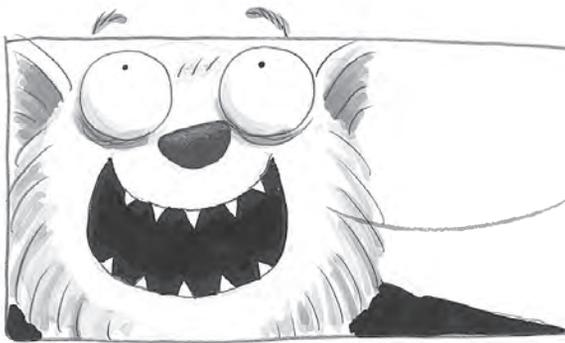


Non.
Ça ressemble
plutôt à...



UN AVION!

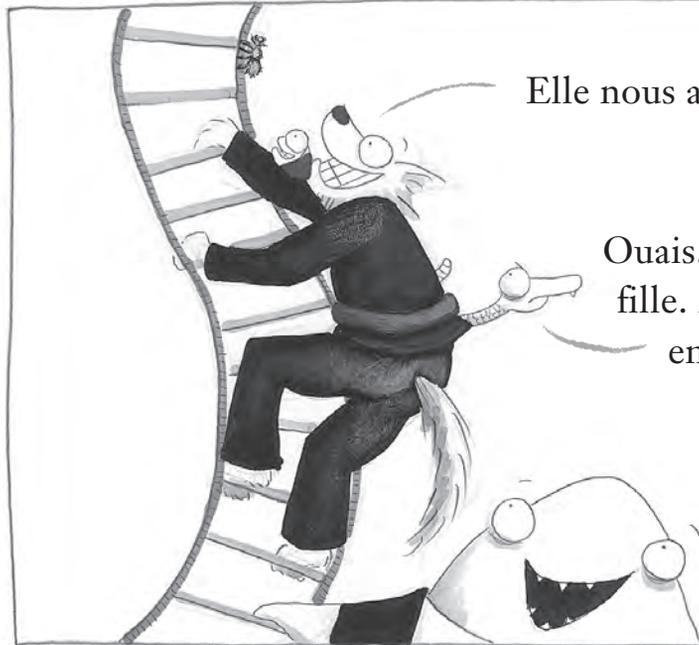




C'est l'agente Renarde!



Heureuse de vous voir,
messieurs. Montez à bord!

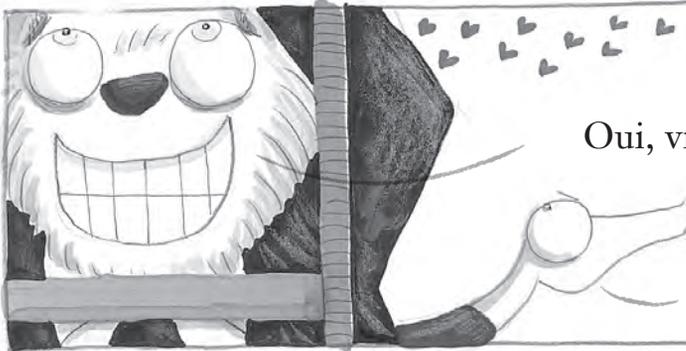


Elle nous a encore sauvés!

Ouais. Sauvés par une
fille. *Deux fois*. C'est
embarrassant.

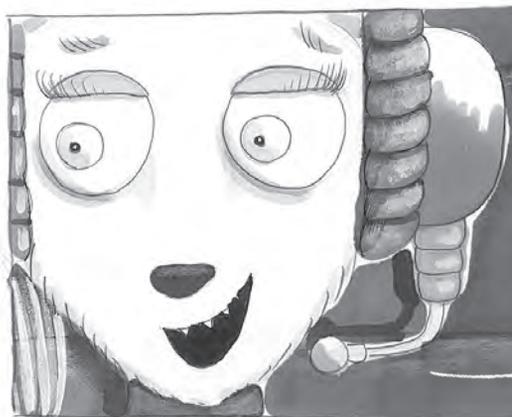


Embarrassant? Quel est ton problème, *chico*? On a de la chance d'avoir une *señorita* aussi puissante!



Oui, vraiment.

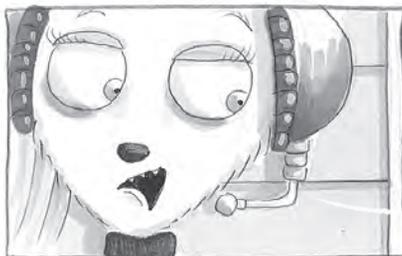
Je t'en priiiiiie...



Oh... une dernière chose, M. Loup...



Tout ce que tu veux!



Pourrais-tu m'attraper
un de ces miaou-vivants?
Ce serait très apprécié.



Ahhhh...
d'accord.



N'importe
quoi pour
toi, agente
Renarde...



Heu...
Bon...
Viens,
minet,
minet,
minet.

